

# S Z A R V A S

T Á R S A D A L M I és SZÉPIRODALMI LAP

Szerkesztőség Kényes utca 175.

Kiadóhivatal

Selyem-utca 240. házszám.

Deutsensmid János kereskedése.

Megjelenik hetenkint kétszer, vasárnap és csütörtökön reggel.

Előfizetési ár:

Egész évre 5 frt — kr — Félévre 2 frt 50 kr.  
Negyed évre 1 frt 25 kr. — Egyes szám ára 5 kr

Hirdetések árszabályszerint vétetnek fel.

Egyes számok kaphatók:

Deutsensmid János kereskedésében.

## A törlesztési kölcsönökről.

Minden földbirtokosnak — még ha járadékkölcsönre egyelőre nincs is szüksége, — tájékozva kell lennie, valjon a záloglevél-kölcsönökkel foglalkozó bankoknál és hitelintézeteknél földbirtokára körülbelül mily összegű hitelt számíthat, és mennyi idő alatt remélheti kölcsönkérvényének lebonyolítását, és végül mire kell ügyelnie ha valamely intézethez kölcsönért folyamodik.

A kölcsönkérők nagy része csak folyamodványának beadása után győződik meg arról, hogy ügye lebonyolítását oly telekkönyvi hibák és hiányok késleltetik, melyeket a hitel igénybe vétele előtt kellett volna már rendbe hozni, és a telekkönyvi állapot rendezése az ügylet realizálását késleltetvén, — igen gyakran azon okból, hogy fizetési kötelezettségének eleget tessen, mielőtt a kölcsönhöz juthatna kénytelen magasabb kamatos váltóhi-

telhez folyamodni, mely pillanatnyi kiegészítő eszköz neki esetleg tetemes nem remélt költséget okoz. — Mindennapi tapasztalat folytán a következő fontosabb tudnivalókat ajánljuk t. olvasóink becses figyelmébe.

Mindenekelőtt vizsgálják meg a kölcsönkérők, valjon telekkönyveikben tulajdonjoguk szabályszerűleg be van-e kebelezve? Nagyon gyakoriak ugyanis a hibás tulajdonjogi bejegyzvények. Így például helytelen ezen bejegyzés. a mely lépten-nyomon előfordul: »a tulajdonjog N. N. javára bejegyeztetik« vagy »N. N. tulajdonosul bejegyeztetik«. A »bejegyeztetik« szó a bekebelezés jogi jelentőségével nem bír, és miután csak a bekebelezett tulajdonjog állapítja meg a telekkönyvi tulajdonjogot, világos, hogy a bejegyzett tulajdonjog telekkönyvi tulajdonnak nem tekinthető. Tehát csak a következő bejegyzés helyes: »a tulajdonjog N. N. javára bekebeleztetik«. A telekkönyvi hatósággal szemben nem árt

egy kis ellenőrzés; azért tanácsoljuk nézze meg kiki a telekkönyvét és egyuttal győződjék meg arról, valjon a jogczim (adásvétel, csere, örökösödés stb.) melynek alapján birtokát szerezte, szintén ki van-e a telekkönyvben tüntetve? A kiigazítást, illetve pótlás a telekkönyvi hatóság egyszerű kérvényre elrendeli.

Igen sok telekkönyvben a térmérték nincs kitüntetve; és bár a telekkönyv a terület iránt nem szavalt, mégis a térmérték bejegyzését az összes pénzintézetek megkövetelik. A térmértéket a telekkönyvi hatóság egyszerű kérvényre, a kataszteri felmérés alapján elrendeli.

A kinek a részére a telekkönyvben a tulajdonjog csak bizonyos hányadrészben van bekebelezve, annak azt tanácsoljuk, hogy birtokrészét, melyet bizonyára tényleg ugyis elkülönítve bír, még mielőtt kölcsönért folyamodik, telekkönyvileg is különítse el. Az elkülönítési kérvényhez a kö-

## T Á R C Z A.

### A kutban.

— Falusi történet. —

(Vége.)

— No hát Csopák Gyuri, ez az asszony hazudott, ez az asszony megesalt engem akkor.

— Amott a napvilág, Balázs bácsi! Nézze a nyílás tágul, a levegő megcsapta a homlokomat. Megszabadultunk. Már látok egy darabka eget. Igen, Igen. Vigyetek ki megszabadultam!

— Veszve vagy nyomorult! Meghaltál... Ez az asszony megesalt, mondom te voltál a szeretője!

— Balázs bácsi, isten látja a lelketem...

— Meghalsz! A rengeteg kő fejed fölött összezúz, agyonnyom. Agyvelőd kifrecesen. Csontjaid morzsára törnek. Még néhány percig, fájdalom, csak rövid ideig, iszonyú fájdalmak közt fogsz vívódni. Azután véged lesz.

— Itt vannak, látom őket. Ide, ide! Még élek. Mentsetek meg.

— Mondom, meghalsz. Hogy is nem

gondoltad meg, mikor ide hívtalak a kútba, hogy innen nem menekülsz ki? Nem feltétlenül furdalt a lelkiismeret? Hitted, hogy örökké büntetlenül fogsz maradni.

— Ide, ide, ide!

— Nem menthetnek meg bosszúmm elől Gyuri! — Mindent láttam, mindenre gondoltam, mindent előkészítettem. Én alkalmaztam úgy a falhoz azt a nagy követ, hogy összezúzson, hogy gyönyörködjem halálküzdemedben. Én készítettem életem feláldozásával ezt a gödröt hogy tanuja lehessen szenvedéseidnek, ha nem is látlak a sötétben.

— Hál'istennek! Itt vannak!

— Még nem, mikor egészen közel leszek, s már csak kezedet kel kinyujtanod, hogy megmenekedjél, akkor lábaimmal rád hengergetem a követ és meg leszek bosszulva!

— Irgalom! Könyörület!

— Hát te irgalmaztál-e? Könyörültél-e? rajtam?

— Ártatlan vagyok. Nem ismerem a feleségét. Soha sem láttam. Nem szeretem, utalom.

— Alávaló! Megtagadja szerelmét.

— Oh irgalmazzon! Élni akarok. Jaj nekem, Balázs bácsi, az istenre kérem. Kisőnévemben könyörüljön. Lássá, meghalna, ha én meghalok. Ne legyen gyilkosa.

— Ott vannak; élnek. Látom Csopákot — hangzott a lelkész szava. — Rajta csak még egy kissé.

— Békülj ki lelkeddel, — dörgött Gyengő Balázs. — Imádkozzál Gyuri mert véged van.

— A roppant kő megmozdult.

Irtózatos ordítás tört föl a mélyből, az emberek rémülten futottak szanaszét. Még egy földszakadás következett s ez egyszer aztán hiába való dolog lett volna mentésre gondolni.

V—r.

### Szüretkor.

Gondolataim mostan mulatozva szállnak...

Szállnak, messze szállnak... oly édes a multak gyermekkori képe; édes, gondatlan percek soha vissza nem térő emléket visszavarázsolni néha, talán... gyakran is.

Utazák hosszant repül az ősz megsárgított levele, kopaszodnak a fák, rozsdás színt ölt a haragos zöld lombosátor. Ökörnyál szállong a levegőben s a sötétes

zös birtokostársak írásbeli megegyezése, két tanu által előttemezve, a vázlatrajz és a jelzálogos hitelezők beleegyezése, szintén két tanu által előttemezett írásbeli nyilatkozatban, csatolandó.

Végül a teherlapra vonatkozólag azon gyakran előforduló közönyre figyelmeztetjük t. olvasóinkat, mely szerint birtokosaink a már kifizetett terheket is, bár a törlési engedély kezeik közt van, törletlenül hagyják; pedig mig egyrészt mindenkinek érdekében áll, hogy telekkönyvvenek C lapja is tiszta legyen, addig más részről azon telekkönyvi szabálynál fogva hogy valamely teher harmadik személyekre nézve mindaddig fennállónak tekintetik, mig nem töröltetik, a felültáblázás veszélyének teszi ki magát; vagyis könnyen azon furcsa helyzetbe kerül, hogy a felültáblázott hitelezőknek a részére újra kell fizetnie.

Ezek után tájékozásul röviden ismertetjük azon körülbelül egyöntetű eljárási szabályokat, melyek a jelzálogkölsön-üzlettel foglalkozó intézetknél meg vannak állapítva.

A kölcsönkérvényhez csatolni kell a hiteles telekkönyvi kivonatot, a hiteles kataszteri birtokivet és ha van adás-vételi, haszonbéri szerződést, és a községi előljáróság részéről kiállított hiteles becsü-bizonyítványt. Az érték mindezen adatok alapján átlagosan számíttatik ki. Például, ha a kataszteri érték, mely mindig alacsony

szokott lenni, 3000 frt., vételár pedig 5000 frt., akkor elfogadott érték gyanánt 4000 frt. szolgál. Ezenkívül minden intézet saját közeget tart a birtokok megbecslésére. A Magyar Földhitelezési Intézet egy igen üdvös intézmény vagyis a vidéki bizottmányok útján eszközli a kisebb birtokok megbecslését, a mi csak annyiban kerül költségbe, a mennyiben a helyszínéhez közel lakó bizottmányi tag fuvardíját és napidiját, esetleg egyéb kiadásait meg kell téríteni. Legtöbb esetben közel lakó bizottmányi tag utazás és helyszini megtekintés nélkül is adhat véleményét.

A kölcsönök ez idő szerint 4—5%-os záloglevelekben engedélyeztetnek. A fenti intézet most csupán 4%-os kölcsönöket ad, melyek után tőketörlesztés és kamat fejében évenként 5%-fizetendő 41 éven át. Vagyis akinek 1000 frt kölcsöne van, az fizet évenként 50 frtot, mellyel 41 év múlva a tőke is teljes letörlesztést nyer; mig 6—8%-kal kamatozó takarékpénztári kölcsön után az adós csak kamat fejében évenként 50—80 frtot fizet 1000 frt tőke után, a nélkül hogy a tőke apadna.

A kölcsönkérvények 2—4 heti időközben nyernek elintézetést. Minthogy a bekebelezést igazoló telekkönyvet az intézetek újból szigorúan átvizsgálják ennél fogva tanácsos, már a kölcsönkérvényél teljes szövegű telekkönyvet mutatni be, nehogy az intézet kénytelen

legyen a folyósítást pótfeltételekhez kötni.

Az engedélyezhető legkisebb kölcsönösszeg a Kisbirtokosok Földhitelezési Intézetnél 300 frt, a többi intézetnél 1000 frt. A kölcsönök csak 100 frtal osztható kerek összegben engedélyeztetnek.

Ezen kölcsönök közül a Földhitelezési Intézetiek előzetes felmondás és minden megtérítés nélkül bármikor letörleszthetők.

## Békésvármegye közigazgatási bizottságának jelentése az 1893.

### év I-ső feléről.

(Vége.)

#### 2. Állategészségügy.

Az állategészségügyi állapotok az elmúlt félévben nem voltak kedvezők, amennyiben egyes ragályos kórok nemesak szörványosan jelentkeztek, hanem járványos jelleggel is uralkodtak.

A fellépett ragályos kórokkal szemben a törvényes óvintézkedések minden egyes esetben a legpontosabban alkalmaztattak, s ennek tulajdonítható az, hogy a ragályos kórok nagyobb terjedelmet és járványosabb jelleget nem öltöttek.

#### 3. Visszabályaosi és ármeniesítési munkálatok állapotáról és előhaladásáról.

A vármegye területén ez idő szériant a már három év óta folyamatban lévő hármaskörösi 4 klm. hosszú u. n. peresi átvágás mélyítési és szelesítési munkája fog rövid idő alatt végleges befejezést nyerni.

szürkülő hüvös esti szellőben fenn, magasan meglibben a nyár száműzött madara, visszatérően van már, hallik krárogása a fekete varjak le-le vágódó seregének.

Tarlott mezők felett a bogáncs futversenyt a szaladó szellővel, az utszéli kökény megkékült, a csipke-rózsának érett gyümölcse nevet csak belé piros rózsákkal a megsárgult világba.

Itt az ősz!...

Poéták ezerszer megírt és mégis új és megújító hálás témája.

Nevető orczákkal csipős fényű, könnyező szemekkel, komor kedvetlenítő, lehangelő ősz.

A természet halál madara, ki ha felszállasz e világ viruló házának tetejére, nyomodban a halál szárnyasatogásainak borzalmat keltő hangjai elől dugja be fülét minden a mi — él!

És én mégis szeretlek enyészet korzaka, csipős mosolygásu, hüvös, ködös ősz.

Mert édes a multak, a gondtalan gyermekkori multak képe! Édes, nagyon édes.

Egy évnek állandóan várt vendége voltál te valóban csipős fényű ősz.

Alig csengetett össze bennünket a lyceum harangja, már is szüretelt valaha a fekete, rácsos tábla a kongó folyosó legeslegvégén, közel a karczerhoz.

Vakáció szüretre. Tizennégy nap Éljen!!!

Csakúgy zengett a tudományok felszentelt háza.

Szüreterünk, szüretelünk!...

A jó öreg nagyapó (az Isten nyugtassa!) már ott várt a »Fehér-Ló«-ban. Őleső ott abrak és étel egyaránt; aztán közel van a városhoz, mit furakodna végig rajta. Meg aztán 40 év óta megszokta az idejarást, itt sültik a legjobb »Laczi-pecsenyét.« Nincs is olyan sültje senkinck, mint Mák Panna aszszonyonak. Ismerik egymást régen.

Azt mondják, hogy Panna néni se volt születésétől fogva »néni« s hogy nagy apó is »fekete bajuszt« hordott.

Hogy akkoriban sokszor volt nagyapónak dolga a városban, a miért meg nagyanyánk haragudott.

Hanem hát sokat mond a világ, bizony rossz a szája.

Még azt sem kiméli meg, kinek házas ember fia és diák unokája van már.

Mire oda értünk a »Fehérlóba«, már ott vár a ropogós pecsenye s a fehér karcos mellé.

Aztán iszkiri gyerekek!...

— Te Pista elmégy szegfűszegért, borsért, citrom és ürömért stb. a boltba az ürömshöz megvenni.

Janesi fiam elhózzátok a bognártól a csobolyokat. Vesztek taposó zsákok, gyéként az elrakni való szőlők alá meg a kádra. Kását venni el ne feledd, meg madzagot mert megver nagyanyád.

Aztán volt lőtás-futás s mégis este lett, mikorra mindent össze vettünk. Ki győzne a fejében tartani egy szaszra.

Jókor reggel aztán ki a hegyre. Új szüretre vett eszímával a lábom a szedők után mezgerelni, hogy valamit el ne hagyjanak.

Előkerültek aztán egy év rejlett kincsei, egy év lejlett örömeinek szabadalmazott napján.

Kivarrt dohányzacskó, rövid szárú vörös makra pipa. Pisztolý, puska, rakéták és görögtüzek ezer faja és neme.

Vig nevetgéléssel haladt a szedősereg a hegynek föl, féloldalt, mint a hogy a vadlud csapat száll a levegőben.

Az uton lefele haladó puttonos a hirtelen dörrenés alatt hanyat esik ijedében s bele fordul mindenestül az arokba; onnan huzzák ki nagy nehezen vinczellér és kerülő. A szedő leánysereg kendőt, haját szoknyát igazgat, mit rémületben önként szétkapdosott.

A füst szétoszlik, a rémület megszűnt sőt a jövedv kaczaja hallik, mindenik egy-

és az átvágás a hajózási forgalomnak átadni; tekintettel arra, hogy a holt mederré váló kanyarnak hossza 24 klmtr. ez okból az átvágásba terelt hajózási ut 26 klmtrrel megrövidül.

A vármegye területén levő ármentesítő társulatok védköltései kiépítvék azok csak a további gondozást igénylik.

A vármegyét igen érdeklő aradmegyei ármentesítő- és belviz szabályozó társulat tölt, és építési munkálatai nagy erővel folyamatban vannak úgy, hogy a töltéseknek a szabványos méretekben való teljes kiépítése ez évben várható, a miért remélhető hogy a vármegye területe ez oldalról sem lesz többé az árvizek okozta pusztításoknak kitéve.

A folyó évben lefolyásra került árvíz az eddig észlelt legmagasabb vízállást sehol el nem érte, a miért a nagy víz — daczára annak, hogy azzal a folyó jege is egyidejű lefolyást talált, — minden nagyobb baj nélkül elmúlt. — Megemlítendő azonban, miszerint az ármentesítő társulatok kivétel nélkül az árvizek lefolyását teljes készenlétben várták; a vármegyei hatóság részéről is a legmesszebb menő óvintézkedések meglettek téve.

Szerkesztette:  
Lukács Endre,  
várm. I-ső aljegyző,

## H I R E K.

### — Előfizetési felhívás.

Felkérjük lapunk olvasói előfizetéseik szives megújítására. Lapunk előfizetési díja az október — deczemberi évnegyedre 1 frt 25 kr, mely összeg kia-

mást neveti. A völgyből meg a nagyapa száva hallik.

— Pista! Janesi!! ejnye semmirevalók ha felmegyek... hát azért vettem szüretre az új eszimat... no ti szépen ügyeltek... no ti szépen megereltek. Sose jöttök többé hozzám szüreteln!

Dehogy jössz te fel ide öreg, dehogy nem jössz értünk szüretkor!... Csak te élj sokáig, gondoljuk magunkban.

Aztán tovább folyik újra és újra a lezajlott jelenet.

Az öreg megunja a morgást, meg aztán a gerinesen túlról nem hallik se le se fel úgy a hang már.

Debe mustot iszunk a juhhusos káshoz, aztán meg megloptuk a gyékényre rakott tölre szant szöllöt.

Nagyanyo látja ugyan, ej se baj, hala Isten boyon van!

A szőlő alatti kukoriczásban megdörren a fegyver egyszer, kétszer, ötször, tizszer...

Héj Pista! nyulat eszünk holnap

Aztán este lesz. Venyige lúz mellett nagy cserep faszékban fő a gulyás, juhhusos kasa. Egyszerre puuuuuuuuu... mintha egy üstökös robbant volna fel ezer szípkorka röpül a levegőbe. A gulyás leve csurog a pász tűzre.

dóhivatalunkba (Selyem-utca 240) küldendő vagy pedig a lap pénzbeszédéssel megbízott-kihordójának adandó át aláírásainkkal ellátott nyugta ellenében. **A lap tulajdonosok.**

— A városi képviselőtestület a szüreteket október hó 16, 17 és 18 ára tűzte ki.

— Kinevezés A helybeli járásbírósnál megürült albirói állásra Morvai Károly margittai kir. jbirósági aljegyző nevezetett ki.

Gyámpénztárnok A gyámi pénzek beszédésével addig míg a megye által a községszervezési szabályrendelet módosítása jóvá lesz hagyva egy helyettes pénztárnok fog a képviselőtestület által megbízatni.

— Műkertész. A képviselőtestület tegnap tartott közgyűlésén 16 szavazattal 14 ellenében elhatározott, hogy a városi műkertészi állásra pályázat h r lettetik.

— Az önk. tőzoltó egyesület parancsnoksága ez uton kéri fel az egyesület tagjait, hogy ma délután 4 órakor, az egyesületet érdeklő megbeszélés céljából a városháza udvarán megjelenni sziveskedjenek.

— A körösi t. m. ármentesítő társulat békés-báboezkai szakasz igazgatóságánál a költség előirányzat kiadási összege a 1894. évre összesen 39,396 forint 18 krban állapított meg. A múlt évi költség tervszemben a következő változtatások történtek az előirányzásban; Iroda és mérnöki szerek és eszközökre 300 frt (tavaly 250) Hivatal helyiség fűtése és világítása Szarvason 70 frt (50 frt). Habvédők gyanánt szolgáló fűz és egyéb fanemek ültetésére és apolasára 800 frt (400 frt) Töltés gyepesítés és aranka irtásra és 2200 f m. gátmagasítására, valamint az elhablalt víz felüli gátlóhelyre állítására 5695 frt (2000 frt) Örházak, szertárak és egyéb épületek felszerelésére 570 (1090-85) Vé-

— Jaj istentelen kölykei!... Hamar fazekat Böske... siess!!

Janesi nyers gesztenyét dugott a tűzbe attól ez a nagy robbanás.

Hanem akkor este nincs is hon a vacsora

Se baj! Szállás most az egész hogy végig. A szilvásokban mindenütt ég a tűz fő az étel, van bunda is.

Senki se hal meg sem étlen sem szomjan.

Aztán jó sötét estére kiér a cigány is, végig muzsikál, míg ő is tanyát nem lel hol lehangosabb a kedv, ott meg is virrad. Ugyis oda gyűl a környék éjféle.

Berukkol a kolduló barát is szamaras talyigával a részét kivenni; roppant jó kedve van, kivette a részét a tavalyi karcosból...

Hanem ennek vége...

Éles, gondtalan gyermekemlékek, vidám képe haladókló... szüret.

Végig jártam az utcákat, olyan kevés helyen halani a hordók abroncsát megszoritani

Szeles e hazában már csak a módjat adjak meg, bürgével, hordó forrázással.

(s. p.)



delmi eszközök és világításra 120 (212 fr 80 kr.)

— Vásár. Az eleki vásár Október 14' és 15-én tartatik meg.

— Elhaltak okt. 3—7-ig városunkban Antal Zsuzsi, (ó-szöllő) Sápszki Judit (tanya) 1 éves, Sztancsik András (tanya) Weisz Lipót (692) 68 éves Hrncsjar György (1739) 6 éves.

— Ovónői állás. A sarvasi ovodai felügyelő bizottság pályázatot hirdet 2 ovónői állásra. Fizetésük 300 forint készpénz és szabadlakás fűtéssel. Pályázati kérvények október 15-ig a felügyelő bizottság elnökéhez. Dr. Fuksz Ede úrhoz küldendők.

— Kisajátítási mizeriák. Járási főszolgabiránk Komlovszky György és társai panasza folytán jelentést tett az alispánnak arról, hogy a békés-csanádi helyi érdekű vasútépítő vállalat részéről a kisajátított földterületek vételára még a mai napig sem fizettelett ki. A vállalat a jóhiszemű eladókat hétről-hétre, hónapról-hónapra eredmény nélkül hitegeti s még *egyetlen embernek sem fizetett* a járásban kisajátított területért egy krajczárt sem, sőt több helyütt a *kártérítési összeg iránt sem jött létre megállapodás*. Az elégtelenség a vállalat ellen oly fokra hágott, hogy annak esetleg igen kellemetlen alakban történhetõ kitörésétõl lehet tartani, miért is a főszolgabíró ajánlatba hozta hogy a mennyiben a vállalatnak a törvényhatóság részéről valami pénzbeli követelése lenne, az mindaddig kine fizetessék, míg a kisajátított földterületek tulajdonosai kinem elégtetnek s ha ez sem vezetne célhoz úgy a kisajátítási eljárás gyors és megbízható lebonyolítása érdekében kormánybiztos kiküldését javasolja. Vármegyénk alispánja e felterjesztésre megkereste a békéscsanádi h. é. vasut részvénytársaság végrehajtó bizottságát s értesítette arról, hogy amennyiben a vállalat sürgösen nem teend eleget kötelezettségének, kénytelenítette fogja érezni magát vármegyéje lakossága érdekeinek és nyugalmanak megóvása céljából *a legradicalisabb intézkedésekhez* folyamodni s a vállalat eljárását a nagyméltóságu mkir. kereskedelmi minister úrhoz is bejelentve, *kormánybiztos kiküldését* szorgalmazni. Egyben felhívta a sarvasi járás főszolgabíráját miszerint arról hogy a vállalat eleget tett-e kötelezettségének 15 nap mulva tegyen jelentést.

— Helyettes jegyző. A járási főszolgabíró Korcsok János okl. jegyzőt B.-szentandráusra helyettes másodjegyzőnek nevezte ki.

— Vendégfő. Csillag Ignácznó szül. Levai Emma B.-szentandráson gyakorlandó vendégfői üzletre engedélyt nyert.

— Szolgabírói végrehajtó. Hajas István napidíjas irnok a főszolgabíró által helyettes szolgabírói végrehajtónak nevezetett ki.

— Iparengedélyek. Frisch Sámuel fűszer és vegyes kereskedésre, Vajdai Lajos fűzés iparra engedélyt nyert.

— Táncpróbabál. Október 15-én a Polgárikörben a volt Károlyi-kertben Táncpróbabált rendez Ifj. Roszjarovicz János, tánczenitő. Belépti-díj férfiaknak 50 kr. nők, 40 kr. Kezdeté 7 órakor. Kedvezőtlen idő esetén a táncpróba-bál 22-ikére halasztatik.

Felölös szerkesztő: Mihálfi József  
Főmunkatárs: Epstein Miklós.

# Csak egy előadás

Ma Vasárnap Október hó 8-án

**A V Á R O S I N É P K E R T B E N**

Novák Constantin 2. cs. és kir. szab. tűzművész által  
rendkívüli fényes

## T Ű Z I J Á T É K

rendeztetik teljes szindiszben, készítve és vezetve saját maga által 6 szakaszban.

### M Ű S O R O Z A T

1. Szikratömeg. melynek különböző sugarai szép látványt nyújtanak.
2. Gyöngyfáklya, melyből számtalan színes gyöngyök repülnek ki.
3. Az uszó színes önműködő szökőkút, melynek sugárszallagai váltakoznak és légdurranásokkal végződnek.
4. Velencei szomorú fűzfa (melynek különféle színű sugarai nagy robbajjal végződnek).
5. Vénus csillag. Ezen mutatvány, mely a tábori sürgöny által gyújtatik meg, színpompája és meglepő fellobbanása által igen díszes látványt nyújt.

### Zár- és főmutatvány :

**A REGÉNYES L I N K O L N H E G Y K I T Ő R É S E É S A L Á V A O M L Á S A**

Kivilágítva izléses többszínű bengáltűz-fénnyel.

Ezen díszlet a legváltozatosabb tűzfényben nagyszerű robbanással fogja a. é. közönséget legkellemesebben meglepni.

A szüneteket több egymást követő szálló-, kigyózó-, asztali-, dísz- és hulló röpentyű, légi bombák és színes virágcsokrok töltik be.

Belépti-díj személyenkint: első hely 40 kr. második 30 kr. állóhely 20 kr. Gyermek és katonák felét fizetik.

**Pénztárnyitás fél 6 órakor. Kezdeté fél 8 órakor.**

Pénztárnyitás ágyulóvesséssel jeleztetik.

Kedvezőtlen idő esetén az előadás a legközelebbi szép napon tartatik meg és ágyulóvesséssel jeleztetik.

Az itt felsorolt tűzjáték mind a legújabb darabokból van összeállítva, ugyanezeknél valamint az időközököt betöltő robbanó más egyéb röpentyűknél sem költséget, sem fáradságot nem kimélttem, hogy a nagy érdemű közönségnek egy élvezetlenségét szerezsek; miért is számos látogatásért esdek.

**NOVÁK CONSTANTIN,**

cs. és kir. pirotechnikus.

Elvállal mindennemű tűzjáték rendezését.

**Műlaboratorium Arad, városliget.**